



Cantidad a enviar en dólares
(Amount to be sent in U.S. Dollars) \$

Identificación válida con foto se solicita para cantidades que exceden \$800.
(Proper photo identification is required for amounts exceeding \$800.)

Sus datos/Your Information

Nombre (Names)	Apellido Paterno (First Last Name)	Segundo Apellido (Second Last Name)
Firma (Signature)	Fecha (Date)	

**Se requerirá información adicional si la cantidad a ser enviada excede \$800
(Additional Information Required if Amount to be Sent is More Than \$800)**

Dirección (Address)	Ciudad (City)	Num usuario frecuente (Frequency Card Number)
Estado (State)	País, Código Postal (Country, ZIP Code™)	Teléfono (Telephone)

Datos del Destinatario (Beneficiary Information)

Nombre (Names)	Apellido Paterno (First Last Name)	Segundo Apellido (Second Last Name)
Dirección (Address)	Ciudad o Población (City or Town)	País, Código Postal (Country, ZIP Code)

IMPORTANTE: El destinatario tiene que ser mayor de edad (18 años o más) y debe mostrar identificación válida.

Important: The recipient must be at least 18 years old and show proper identification at any Bancomer retail outlet.

NOTA: Por favor revise los datos del recibo que le entregarán en la ventanilla. Gracias.

(NOTE: Please verify your receipt for the correct information. Thank you.)

Política respecto a la Ley de Privacidad

Se utilizará su información para responder a su solicitud de transferencia electrónica de fondos. La obtención de dicha información está autorizada por 39 U.S.C. 401, 403 y 404; 31 U.S.C. 5318, 5325 y 5331. La información se proporciona de manera voluntaria, pero si no se lo hace, no se podrá tramitar su transacción. No damos a conocer su información a terceros sin contar con su consentimiento, salvo para facilitar la transacción, actuar en su nombre o responder a su solicitud, o bien según lo exija la ley. Ello incluye las siguientes situaciones limitadas: a alguna oficina del Congreso en su nombre; a entidades financieras en relación con cuestiones relativas a operaciones financieras; a un auditor del Servicio Postal de EE.UU.; a entidades, incluidas las judiciales o policiales, que la ley o algún procedimiento judicial exija, incluidas las leyes y reglamentaciones relativas a lavado de dinero; y a contratistas y demás entidades que ayuden a prestar el servicio (proveedores de servicios). Para obtener más información con respecto a nuestras políticas de privacidad dirijase a usps.com/privacypolicy.

Privacy Act Statement

Your information will be used to respond to your request for an electronic funds transfer. Collection is authorized by 39 U.S.C. 401, 403, and 404; 31 U.S.C. 5318, 5325, and 5331. Providing the information is voluntary, but if not provided, we may not process your transaction. We do not disclose your information to third parties without your consent, except to facilitate the transaction, to act on your behalf or request, or as legally required. This includes the following limited circumstances: to a congressional office on your behalf; to financial entities regarding financial transaction issues; to a U.S. Postal Service auditor; to entities, including law enforcement, as required by law including anti-money laundering statutes and regulations, or in legal proceedings; and to contractors and other entities aiding us to fulfill the service (service providers). For more information regarding our privacy policies, visit usps.com/privacypolicy.

El envío efectuado está sujeto a las siguientes condiciones

Nosotros, ni cualquier oficina, sucursal, corresponsal, agente u otros, no seremos responsables de cualquier pérdida o daño que resulte de errores o retrasos en la transmisión o envío de mensajes, documentos o instrucciones, o en el fallo de la transmisión o envío de la misma, o bien como resultado del fallo en localizar al beneficiario o error en la identificación de su nombre, o como resultado de la declaración de guerra, censura, bloqueo, revolución, insurrección, conmoción civil o de cualquier ley, decreto, moratoria, regulación, coacción o control ejercido por las autoridades públicas o por parte del gobierno local o extranjero, de hecho o de derecho, o por cualquier agencia de los mismos, que esté relacionada con el envío descrito en el anverso o relacionada con cualquier envío efectuado por nosotros, que tenga como propósito hacer la conversión a la moneda extranjera para el cumplimiento de esa orden. Todos estos riesgos son asumidos por usted, salvo que se determine que dichas pérdidas o daños son imputables a nosotros o a Bancomer o Bancomer Transfer Services, Inc. (BTS).

Si el pago aquí solicitado no es efectuado y usted solicita el reembolso, notificaremos a la oficina, sucursal, corresponsal, agente u otro medio utilizado, a efectuar la cancelación de la transacción. Dicho reembolso se efectuará en los siguientes 10 días después de recibir su solicitud de cancelación original por escrito, a menos de que Bancomer Transfer Services, Inc. determine que el pago ya ha sido realizado. Si los fondos no han sido entregados por error o falla de BTS o de alguno de sus agentes, el reembolso se efectuará en la cantidad de dólares americanos entregada a USPS® más la comisión pagada. Cualquier otro tipo de reembolso se realizará en dólares americanos, al tipo de cambio de mercado vigente de la divisa extranjera de dicho envío en el lugar en donde dicho envío fue solicitado originalmente, y al momento en que dicho reembolso sea realizado según determine USPS.

La cantidad de moneda local recibida por el beneficiario será determinada por el tipo de cambio publicado en la oficina correspondiente y en su recibo. La cantidad de moneda local recibida por el beneficiario también será determinada por la diferencia entre el tipo de cambio interbancario y el tipo de cambio al menudeo. Su recibo indicará el total de moneda local que será recibida por el beneficiario.

Derecho A Reembolso

Usted, el cliente, tiene derecho al reembolso del dinero a ser transmitido como resultado de este contrato, si el Servicio Postal de los Estados Unidos® no envía el dinero recibido de usted dentro de los 10 días posteriores a la fecha de su recibo o, no da instrucciones comprometiendo una cantidad equivalente de dinero para la persona designada por usted dentro de los 10 días siguientes a partir del recibo de sus fondos, a menos de que el pago haya sido efectuado.

Si las instrucciones acerca de cuando el dinero será enviado o transmitido no son cumplidas y el dinero no ha sido enviado o transmitido, usted tiene derecho al reembolso de su dinero.

Para un reembolso, el remitente debe someter una petición por escrito a la sucursal de USPS® en donde esté disponible el servicio. Sólo el remitente podrá reclamar un reembolso. Se requiere una identificación con fotografía para recibir un reembolso.

Cualquier pregunta o reclamación referente a este envío de dinero, deberá ser dirigida al Servicio Postal de los Estados Unidos a través USPS Call Center: 1-888-368-4669.

This Transfer is Made Subject to the Following Conditions

Neither we nor any office, branch, correspondent, agent or other instrumentality shall be liable for any loss or damage resulting from errors or delays in the transmission or delivery of messages, documents or instructions, or failure of transmission or delivery thereof, or resulting from failure to locate, or error in identifying the named payee, or resulting from declared or undeclared war, censorship, blockade, revolution, insurrection or civil commotion, or from any law, decree, moratorium, regulation, compulsion or control of public authority or domestic or foreign government, de jure or de facto, or any agency thereof, whether in connection with the transfer described on the face hereof or in connection with any transfer undertaken by us for the purpose of making available such foreign exchange as may be called for to meet this order all such risks being assumed by you, unless any such loss or damage is determined to be our fault or the fault of Bancomer or Bancomer Transfer Services, Inc. (BTS).

If payment herein requested is not effected and a refund is requested by you, we will notify the office, branch, correspondent, agent or other instrumentality concerned to cancel the transaction. Such refund will be made within 10 days after the receipt of a valid, written request to do so, unless BTS establishes that the payment has been made. If funds have not been delivered due to our fault or our agent's fault, refunds will be made in the amount of U.S. dollars given by USPS plus any fees paid. Any other type of refund will be made in U.S. dollars at the prevailing market exchange rate of the foreign currency from where the delivery was originally requested and at the moment in which such refund is made as determined by USPS.

The amount of local currency received by the recipient is affected by the exchange rate posted daily and shown on your receipt. The amount of local currency received is also affected by the difference between the corporate interbank rate and the retail exchange rate. Your receipt will show the amount of local currency that will be received by the beneficiary.

Right to Refund

You, the customer, are entitled to a refund of the money to be transmitted as the result of this agreement if the USPS does not forward the money received from you within 10 days of its receipt, or does not give instructions committing an equivalent amount of money to the person designated by you within 10 days of the receipt of the funds from you unless the payment has been made.

If the instructions as to when the monies shall be forwarded or transmitted are not complied with and the money has not yet been forwarded or transmitted, you have a right to a refund of your money.

For a refund, the sender must submit a written request to the USPS branch in which the service is available. Only the sender may request a refund. Photo identification is required for a refund.

Questions or complaints regarding the money transmission may be addressed to the USPS via the USPS Call Center. Telephone: 1-888-368-4669.